

ПАНЕЛИ ОСНОВАНИЯ ШКАФА ITK BY ZPAS

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Панели основания шкафа ITK by ZPAS товарного знака ITK (далее – панели) предназначены для полного закрытия проема основания шкафа, обеспечивая поддержку и стабильность конструкции.

В комплект входит панель с щеточным вводом с двух сторон. Для шкафов шириной 800 мм в комплект входят щеточные вводы по всей глубине шкафа.

Конструктивные особенности: на панели устанавливаются пластиковые замки-защелки для удобной установки и закрепления панелей на основание шкафа.

Панель основания шкафа роликовая ITK by ZPAS товарного знака ITK (далее – панель роликовая) предназначена для полного закрытия проема основания шкафа, обеспечивая поддержку и стабильность конструкции, а также удобность перемещения шкафа по полу за счет комплекта роликов для шкафа (приобретаются отдельно). В комплект входит панель с щеточным вводом с двух сторон. Кожухи для скрытия роликовых платформ. Для шкафов шириной 800 мм в комплект входят щеточные вводы по всей глубине шкафа.

Конструктивные особенности: на панели устанавливаются пластиковые замки-защелки для удобной установки и закрепления панелей на основание шкафа.

Комплект роликов для шкафа ITK by ZPAS товарного знака ITK (далее – ролики) устанавливаются на дно шкафа и предназначены для удобного перемещения по полу (перемещение шкафа возможно только в пустом состоянии).

Конструктивные особенности: ролики имеют поворотный механизм для обеспечения маневренности и легкости перемещения шкафа, ролики имеют резиновую накладку для уменьшения вибрации и шума при перемещении шкафа.

Панель изолированного воздушного потока нижняя шкафа ITK by ZPAS товарного знака ITK (далее – панель нижняя) предназначена для исключения прохождения воздушных потоков, а также для предотвращения попадания пыли и грязи внутрь шкафа. Устанавливается на переднюю часть шкафа.

Конструктивные особенности: панель нижняя имеет щеточный ввод по всей ширине шкафа.

Модуль панели основания шкафа с щеточным вводом ITK by ZPAS товарного знака ITK (далее – панель щеточная) предназначена для закрытия проема основания шкафа и защищает от пыли и грязи. Можно комбинировать с панелями основания (приобретаются отдельно).

Конструктивные особенности: панель щеточная имеет щеточный ввод, а также пластиковые замки-защелки для удобной установки и закрепления панели на основание шкафа.

Технические данные

Основные технические данные изделий указаны в таблице 1.
Внешний вид панелей и ролика представлен на рисунках 1–5.
Габаритные размеры изделий указаны в таблице 2.

Комплектность

Комплект поставки панелей и роликов указан в таблицах 3–7.

Меры безопасности

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Устанавливать оборудование при включенном электрическом напряжении.

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию изделий должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока необходимо обратиться в организацию, где был приобретен товар или в представительство по адресам, указанным ниже.

Изделия являются неремонтопригодными.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделия утилизировать. По истечении срока службы изделия утилизировать.

Устройство и работа

Монтаж изделия произвести согласно инструкции по монтажу шкафа серверного серии by ZPAS ZP.002.3.ИМ.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 55 °С.

Хранение изделий осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей, при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 55 °С и относительной влажности не более 50 % при 40 °С.

Изделия утилизировать с металлическим ломом.

Срок службы и гарантии изготовителя

Срок службы изделия – 25 лет.

Гарантийный срок эксплуатации изделия – 5 лет со дня продажи при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

EN

Basic product data

ITK by ZPAS cabinet base panels of ITK trademark (hereinafter referred to as the panels) are designed to completely cover the opening of the cabinet base, providing support and stability of the structure. The kit includes a panel with brush strip on both sides. For 800 mm wide cabinets, the kit includes brush strips along the entire depth of the cabinet.

Design features: the panels are fitted with plastic snap-locks for easy installation and fastening of the panels to the cabinet base.

ITK by ZPAS roller cabinet base panel of ITK trademark (hereinafter – the roller panel) is designed to completely close the opening of cabinet base, providing support and stability of the structure, as well as convenient movement of the cabinet on the floor due to a set of rollers for the cabinet (purchased separately). The kit includes a panel with brush strip on both sides, covers to conceal the roller platforms. For 800 mm wide cabinets, brush strips are included for the entire depth of the cabinet.

Design features: the panels are fitted with plastic snap-locks for easy installation and fixing of the panels on the cabinet base.

Set of rollers for the ITK by ZPAS cabinet of the ITK trademark (hereinafter – rollers) are installed on the bottom of the cabinet and are designed for convenient movement on the floor (moving the cabinet is possible only in an empty state).

Design features: the rollers have a swivel mechanism to ensure maneuverability and ease of moving the cabinet, the rollers have a rubber lining to reduce vibration and noise when moving the cabinet.

ITK by ZPAS lower isolated air flow panel of the cabinet of ITK trademark (hereinafter – the lower panel) is designed to exclude the passage of air flows, as well as to prevent the ingress of dust and dirt inside the cabinet. It is installed on the front part of the cabinet.

Design features: the lower panel has a brush strip across the entire width of the cabinet.

ITK by ZPAS cabinet base panel module with brush strip of ITK trademark (hereinafter – brush panel) is designed to cover the opening of the cabinet base and to prevent the ingress of dust and dirt inside the cabinet.

It can be combined with base panels (purchased separately).

Design features: the brush panel has a brush strip and plastic snap-locks for easy installation and fastening of the panel to the cabinet base panel.

Technical data

Basic technical data of the products are given in table 1.

The appearance of the panels and the roller is shown in figures 1–5.

Overall dimensions of the products are shown in table 2.

Completeness of set

The delivery set of panels and rollers is given in tables 3–7.

Safety measures

IT IS FORBIDDEN TO

Install the equipment when the electrical voltage is switched on.

All installation and maintenance work should be carried out in de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of normative and technical documentation in the field of electrical engineering.

If a malfunction is detected during the warranty period, please contact the organization where the product was purchased or the representative office at the addresses below.

The products are not repairable.

If a malfunction is detected after the warranty period has expired, dispose of the products. At the end of the warranty period, dispose of the products.

Design and operation

Mount the product according to the ZP.002.3.IM installation instructions for the server cabinet by ZPAS series.

Transportation, storage and disposal

Products can be transported in the manufacturer's package by any type of covered transport, providing protection from mechanical damage, dirt and moisture, at ambient air temperature from minus 25 °C to plus 55 °C.

Products are stored in the manufacturer's packaging in closed rooms with natural ventilation and in the absence of acidic, alkaline and other chemically active impurities in the air, at ambient air temperature from minus 25 °C to plus 55 °C and relative humidity of not more than 50 % at 40 °C. The products are stored in the manufacturer's packaging.

Dispose of the products with scrap metal.

Service life and manufacturer's warranties

Service life of the product is 25 years.

Warranty period of product operation – 5 years from the date of sale, provided that the consumer complies with the conditions of transportation, storage, installation and operation.

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

ITK тауар белгісінің ITK by ZPAS шкафының негізінің панельдері (бұдан әрі – панельдер) конструкцияны қолдауды және оның тұрақтылығын қамтамасыз ете отырып, шкафтың негізінің ойығы толық жабылуына арналған. Жиынтыққа екі жақтан щеткалы кірмелі панель кіреді. Ені 800 мм шкафтар үшін жиынтыққа шкафтың бүкіл тереңдігінің бойымен щеткалы кірмелер кіреді.

Конструктивтік ерекшеліктері: панельдерге панельдерді шкафтың негізіне қолайлы орнату және бекіту үшін пластикалық құлыптар-іلمектер орнатылады.

ITK тауар белгісінің ITK by ZPAS шкафының негізінің аунақшалы панелі (бұдан әрі – аунақшалы панель) конструкцияны қолдауды және оның тұрақтылығын қамтамасыз ете отырып, шкафтың негізінің ойығы толық жабылуына, сондай-ақ шкафқа арналған аунақшалардың (бөлек сатып алынады) жиынтығы есебінен шкафты еденде жылжытудың жайлылығына арналған. Жиынтыққа екі жақтан щеткалы кірмелі панель кіреді. Қаптамалар аунақшалы платформаларды жасыруға арналған. Ені 800 мм шкафтар үшін жиынтыққа шкафтың бүкіл тереңдігінің бойымен щеткалы кірмелер кіреді.

Конструктивтік ерекшеліктері: панельдерге панельдерді шкафтың негізіне қолайлы орнату және бекіту үшін пластикалық құлыптар-іلمектер орнатылады.

ITK тауар белгісінің ITK by ZPAS шкафына арналған аунақшалар жиынтығы (бұдан әрі – аунақшалар) шкафтың түбіне орнатылады және еденде қолайлы жылжытуға арналған (шкафты тек бос жағдайда ғана жылжытуға болады).

Конструктивтік ерекшеліктері: аунақшаларда шкафтың бұрылуын және оңай жылжытуды қамтамасыз ету үшін бұрылмалы механизмі болады, аунақшаларда шкафты жылжытқан кезде діріл мен шуылды азайту үшін резеңке жапсырмасы болады.

ITK тауар белгісінің ITK by ZPAS астығы шкафтың оқшауланған ауа ағынының панелі (бұдан әрі – астыңғы панель) ауа ағындарының өтуін болдырмауға, сондай-ақ шкафтың ішіне тозаң мен былғыныштың түсуінің алдын алуға арналған. Шкафтың алдыңғы бөлігіне орнатылады.

Конструктивтік ерекшеліктері: астыңғы панельде шкафтың бүкіл енін бойлай щеткалы кірме болады.

ITK тауар белгісінің ITK by ZPAS щеткалы кірмесі бар шкаф негізі панелінің модулі (бұдан әрі – щеткалы панель) шкафтың негізінің ойығын жабуға арналған және тозаң мен былғаныштан қорғайды. Негіз панельдерімен (бөлек сатып алынады) үйлестіруге болады.

Конструктивтік ерекшеліктері: щеткалы панельде щеткалы кірме, сондай-ақ панельді шкафтың негізіне қолайлы орнатуға және бекітуге арналған пластикалық құлыптар-іلمектер болады.

Техникалық деректер

Техникалық деректер 1-кестеде келтірілген.

Панельдер мен аунақшалардың сыртқы түрі 1–5 суреттерде көрсетілген

Панельдер мен аунақшалардың габариттік өлшемдері 2-кестеде келтірілген.

Жиынтықтылығы

Панельдер мен аунақшалардың жеткізілім жиынтығы 3–7 кестелерде көрсетілген.

Қауіпсіздік шаралары

Жабдықты электр кернеуі қосулы кезде орнатуға

ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ.

Бұйымды монтаждау және қызмет көрсету бойынша барлық жұмыстарды электротехника саласындағы нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, арнайы оқытылған қызметкер қуатсыз күйде жүргізуі тиіс.

Кепілдік мерзімі кезінде ақау байқалғанда бұйымды сатып алған ұйымға немесе мекенжайы төменде көрсетілген өкілдікке хабарласу қажет.

Панельдер жөндеуге жарамайды.

Кепілді міндеттемелер аяқталған соң немесе қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін, ақаулықтар анықталған жағдайда, панельдер кәдеге жарату керек.

Құрылысы мен жұмыс істеуі

Бұйымдарды орнату by ZPAS сериялы серверлік шкафты орнату жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес жүргізіледі ZP.002.3.ИМ.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату

Бұйымды минус 25 °С-ден плюс 55 °С-ге дейінгі температурада дайындаушының қаптамасында буып-түйілген бұйымдарды механикалық зақымданулардан, былғану мен ылғалдан сақтауды қамтамасыз ететін жабық көліктің кез келген түрімен тасымалдауға болады.

Бұйымдарды сақтау дайындаушының қаптамасында табиғи желдетілетін жабық үйжайларда және ауада қышқыл, сілті және басқа химиялық белсенді қоспалар болмаған кезде, қоршаған ауаның температурасы минус 25 °С-тан плюс 55 °С-қа дейін және салыстырмалы ылғалдылығы 40 °С-та 50 % – дан аспайтын кезде жүзеге асырылады.

Бұйымдарды металл сынығымен бірге кәдеге жарату керек.

Өндірушінің қызмет ету мерзімі және кепілдіктері

Бұйымның қызмет мерзімі – 25 жыл.

Кепілді пайдалану мерзімі – тұтынушы тасымалдау, сақтау және пайдалану қағидаларын сақтаған кезде сатылған күннен бастап 5 жыл.

Таблица / Table / Кесте 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение / Value / Мәні
Материал основы / Bedplate material / Неріздің материалы	Листовая сталь / Sheet steel / Табақшалы болат
Тип защитного покрытия / Protective coating type / Қорғаныш жабынының түрі	Порошковая краска / Powder paint / Ұнтақты бояу
Цвет защитного покрытия / Protective coating color / Қорғаныш жабынының түсі	RAL 9005 (черный / black / қара) или / or / немесе RAL 7035 (светло-серый / light-gray / ақшыл сұр)
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150 / Climatic category / MEMCT 15150 бойынша	O4.2 / U4.2
Температура эксплуатации / Operating temperature / Пайдалану температурасы, °C	-5 ... 40
Относительная влажность при 40 °C / Relative humidity at 40 °C / Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 40 °C	50 %

Таблица 2 – Габаритные размеры изделий / Table 2 – Overall dimensions of products / Кесте 2 – Бұйымдардың габариттік өлшемдері

Наименование / Denomination / Атауы	Значение для артикула / Value for the order code / Артикулдың мәні	Размеры, мм / Sizes, mm / Өлшемдері, мм
		L
ITK by ZPAS Панель основания шкафа 600×1000 / ITK by ZPAS cabinet base panel 600×1000 / ITK by ZPAS шкафының негізінің панелі 600×1000	ZP-BP35-600-1000-R	905
	ZP-BP05-600-1000-R	
ITK by ZPAS Панель основания шкафа 600×1200 / ITK by ZPAS cabinet base panel 600×1200 / ITK by ZPAS шкафының негізінің панелі 600×1200	ZP-BP35-600-1200-R	1105
	ZP-BP05-600-1200-R	
ITK by ZPAS Панель основания шкафа 800×1000 / ITK by ZPAS cabinet base panel 800×1000 / ITK by ZPAS шкафының негізінің панелі 800×1000	ZP-BP35-800-1000-R	905
	ZP-BP05-800-1000-R	
ITK by ZPAS Панель основания шкафа 800×1200 / ITK by ZPAS cabinet base panel 800×1200 / ITK by ZPAS шкафының негізінің панелі 800×1200	ZP-BP35-800-1200-R	1105
	ZP-BP05-800-1200-R	
ITK by ZPAS Панель основания шкафа роликовая 600×1000 / ITK by ZPAS roller cabinet base panel 600×1000 / ITK by ZPAS шкафының негізінің аунақшалы панелі 600×1000	ZP-BP35-600-1000-RS-R	908
	ZP-BP05-600-1000-RS-R	

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 2

Наименование / Denomination / Атауы	Значение для артикула / Value for the order code / Артикулдың мәні	Размеры, мм / Sizes, mm / Өлшемдері, мм
		L
ITK by ZPAS Панель основания шкафа роликовая 600×1200 / ITK by ZPAS roller cabinet base panel 600×1200 / ITK by ZPAS шкафының негізінің аунақшалы панелі 600×1200	ZP-BP35-600-1200-RS-R	1108
	ZP-BP05-600-1200-RS-R	
ITK by ZPAS Панель основания шкафа роликовая 800×1000 / ITK by ZPAS roller cabinet base panel 800×1000 / ITK by ZPAS шкафының негізінің аунақшалы панелі 800×1000	ZP-BP35-800-1000-RS-R	908
	ZP-BP05-800-1000-RS-R	
ITK by ZPAS Панель основания шкафа роликовая 800×1200 / ITK by ZPAS roller cabinet base panel 800×1200 / ITK by ZPAS шкафының негізінің аунақшалы панелі 800×1200	ZP-BP35-800-1200-RS-R	1108
	ZP-BP05-800-1200-RS-R	
ITK by ZPAS Комплект роликов для шкафа 600 / ITK by ZPAS cabinet roller set 600 / ITK by ZPAS шкафына арналған аунақшалар жиынтығы 600	ZP-SRS35-600-R	531
	ZP-SRS05-600-R	
ITK by ZPAS Комплект роликов для шкафа 800 / ITK by ZPAS cabinet roller set 800 / ITK by ZPAS шкафына арналған аунақшалар жиынтығы 800	ZP-SRS35-800-R	731
	ZP-SRS05-800-R	
ITK by ZPAS Панель изолированных воздушных потоков нижняя 600 / ITK by ZPAS lower isolated air flow panel 600 / ITK by ZPAS астығы шкафтың оқшауланған ауа ағынының панелі 600	ZP-PI-FB-600-R	592
ITK by ZPAS Панель изолированных воздушных потоков нижняя 800 / ITK by ZPAS lower isolated air flow panel 800 / ITK by ZPAS астығы шкафтың оқшауланған ауа ағынының панелі 800	ZP-PI-FB-800-R	792
ITK by ZPAS Модуль панели основания шкафа с щеточным вводом / ITK by ZPAS cabinet base panel module with brush strip / ITK by ZPAS щеткалы кірмесі бар шкаф негізі панелінің модулі	ZP-BP35-U-R	—
	ZP-BP05-U-R	

Таблица 3 – Комплект поставки панели / Table 3 – Panel delivery set / Кесте 3 – Панельдің жеткізілім жиынтығы

Наименование комплектующего / Denomination of accessory / Жиынтықтауыштың атауы	Количество / Quantity / Саны
Панели основания / Base panels / Негізінің панельдері	1 компл. / set / жинақ
Крепеж / Fastener / Бекіткіштер	1 компл. (для шкафов шириной 800 мм) / set (for 800 mm wide cabinets) / жинақ. (ені 800 мм шкафтар үшін)
Паспорт / Passport	1 экз. / сору / дн.

Таблица 4 – Комплект поставки панели роликовой / Table 4 – Roller base panel delivery set /
Кесте 4 – Аунақшалы панельдің жеткізілім жиынтығы

Наименование комплектующего / Denomination of accessory / Жиынтықтауыштың атауы	Количество / Quantity / Саны
Панели основания роликовые / Roller base panels / Негізінің аунақшалы панельдері	1 компл. / set / жинақ
Крепеж / Fastener / Бекіткіштер	1 компл. / set / жинақ
Паспорт / Passport	1 экз. / copy / дн.

Таблица 5 – Комплект поставки роликов для шкафа / Table 5 – Cabinet roller set delivery set /
Кесте 5 – Шкафқа арналған аунақшалардың жеткізілім жиынтығы

Наименование комплектующего / Denomination of accessory / Жиынтықтауыштың атауы	Количество / Quantity / Саны
Комплект роликов для шкафа / Cabinet roller set / Шкафына арналған аунақшалар жиынтығы	1 компл. / set / жинақ
Крепеж / Fastener / Бекіткіштер	1 компл. / set / жинақ
Паспорт / Passport	1 экз. / copy / дн.

Таблица 6 – Комплект поставки панели нижней / Table 6 – Lower panel delivery set /
Кесте 6 – Астыңғы панельдің жеткізілім жиынтығы

Наименование комплектующего / Denomination of accessory / Жиынтықтауыштың атауы	Количество / Quantity / Саны
Панель нижняя / Lower panel / Астыңғы панельдің	1 шт. / pc / дн.
Крепеж / Fastener / Бекіткіштер	1 компл. / set / жинақ
Паспорт / Passport	1 экз. / copy / дн.

Таблица 7 – Комплект поставки модуля панели основания шкафа с щеточным вводом /
Table 7 – Cabinet base panel module with brush strip delivery set / Кесте 7 – Щеткалы кірмесі бар шкаф негізі панелінің модулі жеткізілім жиынтығы

Наименование комплектующего / Denomination of accessory / Жиынтықтауыштың атауы	Количество / Quantity / Саны
Модуль панели основания шкафа с щеточным вводом / Cabinet base panel module with brush strip / Щеткалы кірмесі бар шкаф негізі панелінің модулі	1 шт. / pc / дн.
Паспорт / Passport	1 экз. / copy / дн.

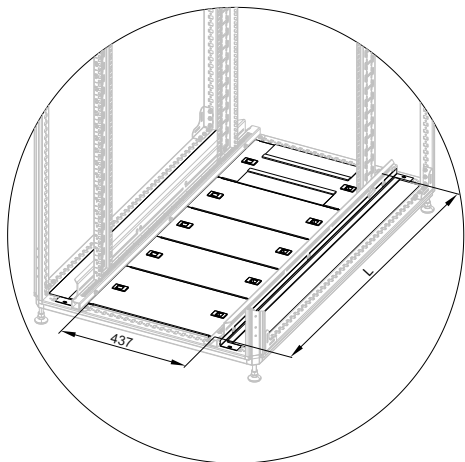


Рисунок 1 – Внешний вид панелей / Figure 1 – Panel appearance / Сурет 1 – Панельдердің сыртқы көрінісі

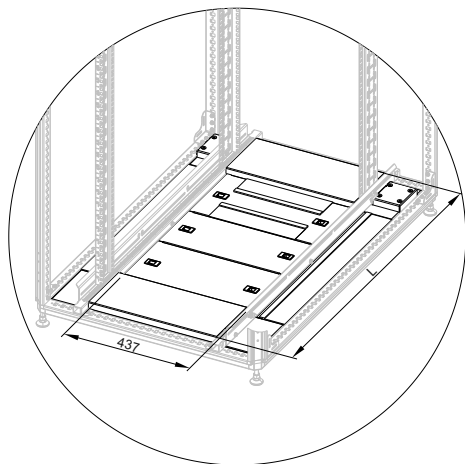


Рисунок 2 – Внешний вид панели роликовой / Figure 2 – Appearance of the roller panel / Сурет 2 – Аунақшалы панельдің сыртқы көрінісі

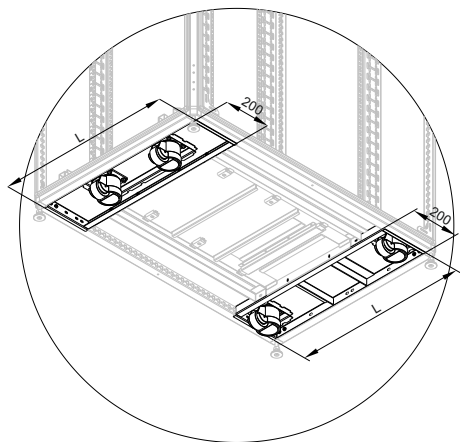


Рисунок 3 – Внешний вид роликов / Figure 3 – Appearance of rollers / Сурет 3 – Аунақшалардың сыртқы көрінісі

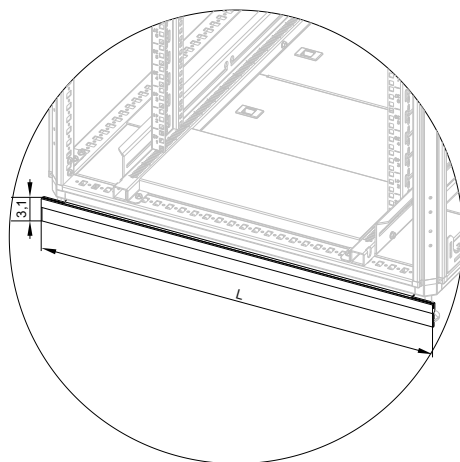


Рисунок 4 – Внешний вид панели нижней / Figure 4 – Appearance of the lower panel / Сурет 4 – Астыңғы панельдердің сыртқы көрінісі

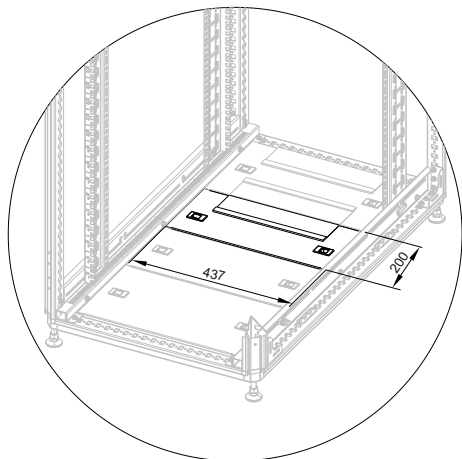


Рисунок 5 – Внешний вид панели щеточной / Figure 5 – Appearance of the brush panel / Сурет 5 – Щеткалы панельдің сыртқы көрінісі